



Hickory Public Schools

432 Fourth Avenue SW, Hickory, North Carolina 28602
Phone: (828) 322-2855 · Fax: (828) 322-1834 · www.hickoryschools.net

Bryan W. Taylor, Ed.D., Superintendent

April __, 2023

Dear Parent or Guardian of 3rd-5th graders,

Hickory Public Schools can begin administering the North Carolina READY End-of-Grade (EOG) tests to elementary school students beginning on Friday, May 19th. State law requires that the EOG tests be given during the last 10 days of school. Students in grades 3, 4, and 5 will take the ELA (Reading) and Math EOG tests. The Science EOG will also be given just to 5th graders. Students taught on the Extended Content Standards will be administered the NCEXTEND1 assessments which also can begin on Friday, May 19th. For more information about these assessments, please visit https://www.hickoryschools.net/departments/curriculum_and_instruction/accountability_testing

All assessments will be administered online and schools will communicate their exact schedule closer to the actual assessment date. Students can prepare for the online format by reviewing the Online Assessment Tutorial (<https://data.ncsu.edu/nctest/Destination.html>). Students will review this tutorial in class; however additional review may be helpful. Once you have the exact schedule, you can help students do their best by: being on time and present the days of testing, getting plenty of rest the nights before testing, and having students eat a healthy breakfast the mornings of testing. Please make every effort to schedule medical or other appointments outside of the school day.

At the end of the school year (June 5th-7th), Hickory Public Schools will offer students an additional opportunity to attend a remediation day and participate in the readministration of their EOG tests if they are not proficient the first time they take the assessment. To be proficient on the assessment, students must score a level 3, 4 or 5. The higher of the two scores will count for the student. Please review the next page carefully for additional details on the remediation and readministration process. Students must have parent/guardian written permission to attend the summer program.

Sincerely,

Jeff Hodakowski
Director of Testing and Accountability



Hickory Public Schools

432 Fourth Avenue SW, Hickory, North Carolina 28602
Phone: (828) 322-2855 · Fax: (828) 322-1834 · www.hickoryschools.net

Bryan W. Taylor, Ed.D., Superintendent

Dear Parent/Guardian,

Hickory Public Schools will offer a remediation and readministration program for students who are not proficient on their End of Grade ELA, Math, or Science assessment. To be proficient, students must score a level 3, 4 or 5. Students in grade 3 may only participate in the program in the area of Math. Below are answers to most asked questions. Students may not attend without parental written permission.

Who can attend? Any student who is not proficient on their End of Grade ELA (Grades 4 and 5 only) Math (Grades 3-5) or Science (Grade 5) EOG test may attend with their parent's written permission.

What are the dates and times? The dates are Monday, June 5, 2023, through Wednesday, June 7, 2023. Each day will begin at 8:30 am and end at 2:30 pm.

What is the location? This program will be located at your child's home school.

Will transportation be provided? Yes, bus routes will be the same as the regular year.

Will lunch be provided? Breakfast and lunch will be available to students.

Is it possible for my child to take more than one assessment if he/she is not proficient? Yes. 3rd grade students can only take Math. 4th and 5th grade students can take up to 2 assessments.

Is it possible for my child to only come and take the test on the day the assessment is given? No. Students must be in attendance for remediation in order to take the EOG test.

What if my child scores lower the second time? The higher of the two scores will be used.

If my child is proficient the first time, but wants to improve his/her score, can he/she attend? No. This program is only for students who are not proficient on the first administration of the test.

Why does the district need written permission? The summer opportunity is not mandatory. However, parents must make the final decision as to whether their child attends. The permission form provides schools with documentation of the parent/guardian decision on their child's attendance.

What if I decide that my child will not attend the program? It is certainly a parent's choice as to whether or not their child attends. Hickory Public Schools is offering an additional opportunity for students to remediate and take their EOG assessment(s) if they are not proficient the first time.

Parents should note a student's EOG performance is one of the many factors used when determining placement in courses. This is meant to be an opportunity and not a punishment. Above we have attempted to answer the most frequently asked questions. Should you have additional questions or concerns please contact Jeff Hodakowski, Director of Testing and Accountability (828-322-2855) or your child's principal.



Hickory Public Schools

432 Fourth Avenue SW, Hickory, North Carolina 28602

Phone: (828) 322-2855 · Fax: (828) 322-1834 · www.hickoryschools.net

Bryan W. Taylor, Ed.D., Superintendent

Hickory Public Schools Remediation and Readministration Program

In the event my son/daughter is not proficient on their EOG assessment(s), I give him/her permission to attend Hickory Public Schools Remediation and Readministration program, June 5-7, 2023. I understand I will be contacted to confirm my child's attendance.

Student Name (print): _____

School: _____

Parent Name: _____

Cell Number: _____

Date: _____

Please return this form to Melissa McNeely (Jenkins), Caroline Brown (Longview), Samantha Laws (Oakwood) or Dawn Leary (Viewmont) before May 5th, 2023.



Hickory Public Schools

432 Fourth Avenue SW, Hickory, North Carolina 28602
Phone: (828) 322-2855 · Fax: (828) 322-1834 · www.hickoryschools.net

Bryan W. Taylor, Ed.D., Superintendent

Abril ___ de 2023

Apreciado Padre de Familia o Tutor Encargado de estudiantes en grados 3º al 5º:

Las Escuelas Públicas de Hickory comenzará a administrar los Exámenes READY de Fin-de-Grado (*siglas en inglés*, EOG*= End-of-Grade) de Carolina del Norte a estudiantes en la primaria a partir del Viernes, 19 de Mayo. La ley estatal requiere que los exámenes EOG* sean presentados durante los últimos 10 días de escuela. Los estudiantes en los grados 3º, 4º y 5º tomarán los exámenes EOG* de Artes del Lenguaje del Inglés (Lectura) y el de Matemáticas. También se dará el examen EOG* de Ciencias a los que están únicamente en 5º grado. Los estudiantes enseñados en base a los Estándares de Contenido Extendidos/Alternos presentarán las evaluaciones NCEXTEND1, los cuales también pueden comenzar el Viernes, 17 de Mayo. Para mayor información acerca de dichas evaluaciones, visite https://www.hickoryschools.net/departments/curriculum_and_instruction/accountability_testing

Se administrarán todas las evaluaciones via Internet y las escuelas comunicarán su horario exacto al acercarse a la fecha de cada evaluación. Los estudiantes pueden preparar para el formato via Internet al repasar el Tutorial para Evaluaciones por Internet llamado *Online Assessment Tutorial* (<https://data.ncsu.edu/nctest/Destination.html>). Los estudiantes revisarán este tutorial en clase; sin embargo, un repaso adicional sería útil. Una vez obtenga las fechas exactas, Usted puede ayudar a que le vaya mejor al: ser puntuales para las evaluaciones y estar presentes en los días en que haya evaluaciones, dormir bien las noches anteriores a dichas evaluaciones y desayunar muy bien la mañana de las evaluaciones. Agradeceríamos de abstenerse en lo posible de programar citas médicas u otras citas durante la jornada escolar.

Al finalizar el año escolar (Junio 5 al 7), las Escuelas Públicas de Hickory ofrecerá una oportunidad adicional para recibir un día de ayuda extra o repaso (*remediation day*) y volver a tomar su examen EOG* si no fueron competentes la primera vez que lo presentaron. Para pasar el examen, los estudiantes deben obtener una puntuación de nivel 3, 4 o 5. El mayor puntaje de los dos obtenidos contará para el estudiante. Revise cuidadosamente la siguiente página para detalles adicionales sobre dicho día de repaso y el proceso para volver a presentar el examen. Los estudiantes deben obtener permiso por escrito de sus padres o tutores encargados para participar en el programa del verano.

Atentamente,

Jeff Hodakowski
Director de Rendición de Análisis de Pruebas

"Extending Excellence"



Hickory Public Schools

432 Fourth Avenue SW, Hickory, North Carolina 28602
Phone: (828) 322-2855 · Fax: (828) 322-1834 · www.hickoryschools.net

Bryan W. Taylor, Ed.D., Superintendent

Apreciado Padre de Familia o Tutor Encargado:

Las Escuelas Públicas de Hickory ofrecerá un programa de repaso (*remediation*) y segunda administración de exámenes para estudiantes que no son competentes en su Examen de Fin-de-Grado en Artes del Lenguaje del Inglés, de Matemáticas o de Ciencias. Para ser competentes, los estudiantes deben obtener un puntaje de nivel 3, 4 o 5. Los estudiantes en el 3^{er} grado solamente pueden participar en el programa en el área de Matemáticas. A continuación se presentan las respuestas a las preguntas más frecuentes. Los estudiantes no pueden asistir sin el permiso por escrito de los padres.

Quién puede asistir? Cualquier estudiante el cual no es competente(no pasó) en su Examen de Fin-de-Grado en Artes del Lenguaje del Inglés (Grados 4^o y 5^o únicamente), en Matemáticas (Grados 3 al 5) o en Ciencias (5^o Grado) puede asistir con el permiso por escrito de los padres.

Cuáles son las fechas y horarios? Las fechas son de Lunes, 5 de Junio de 2023 hasta el Miércoles, 7 de Junio de 2023. El horario comenzará a las 8:30 AM y terminará a las 2:30 PM todos los días.

Cuál es la ubicación? La escuela de verano será en la escuela local asignada (a donde van) de su hijo.

Se le proporcionará transporte? Sí, las rutas de los autobuses serán las mismas que el año normal.

Se proporcionará almuerzo? El desayuno y el almuerzo serán provistos a los estudiantes.

Es posible que mi hijo presente más de un examen si no es competente? Sí. Los estudiantes del 3^{er} grado solamente pueden tomar Matemáticas. Los alumnos de 4^o y 5^o pueden presentar hasta 2 exámenes máximo.

Es posible que mi hijo sólo se presente para tomar el examen en el último día? No. Los estudiantes deben asistir para recibir la ayuda extra [repaso] para poder presentar[repetir] el examen EOG*.

Qué ocurriría si mi hijo saca un puntaje más bajo la segunda vez? Se utilizaría el más alto de los dos puntajes.

Si mi hijo es competente(pasó) la primera vez, pero quiere mejorar su puntaje, puede asistir? No. Este programa es únicamente para estudiantes que no son competentes en la primera administración del examen.

Por qué el distrito necesita permiso por escrito? La oportunidad de verano no es obligatoria. Sin embargo, los padres de familia deben tomar la decisión final sobre si su hijo asiste o no. El formulario de permiso proporciona documentación a las escuelas de la decisión de los padres o tutores encargados sobre la asistencia de su hijo.

Qué pasaría si decido que mi hijo no va a asistir al programa? Sin duda, es la elección de los padres en cuanto a si su hijo asiste o no. Las Escuelas Públicas de Hickory está ofreciendo una oportunidad adicional a los estudiantes para recibir ayuda extra y repetir su examen(es) EOG* si no dominan la materia la primera vez que lo presentaron.

Los padres deben tener en cuenta que el rendimiento del estudiante en el EOG* es uno de los muchos factores utilizados para determinar la colocación del estudiante en los cursos(materias). El fin es de brindar una oportunidad y no un castigo. Todo lo anterior hemos intentado responder a preguntas más frecuentes. En caso de tener inquietudes o preguntas adicionales, comuníquese con Jeff Hodakowski, Director de Rendición de Análisis de Pruebas (828-322-2855) o con el director de la escuela de su hijo.



Hickory Public Schools

432 Fourth Avenue SW, Hickory, North Carolina 28602

Phone: (828) 322-2855 · Fax: (828) 322-1834 · www.hickoryschools.net

Bryan W. Taylor, Ed.D., Superintendent

Programa de Repaso (*Remediation*) y 2^{da} Administración de las Escuelas Públicas de Hickory

En caso que mi hijo/a no es competente(no pasa) en su(s) examen(es) de Fin-de-Grado (*siglas en inglés*, EOG*= End-of-Grade), le otorgo permiso para asistir al programa de Repaso (*Remediation*) y 2^{da} Administración de las Escuelas Públicas de Hickory, del 5 al 7 de Junio de 2023. Entiendo que se comunicarán conmigo para confirmar que mi hijo/a asistirá.

Nombre del Estudiante (letra de imprenta): _____

Escuela: _____

Nombre del Padre de Familia: _____

Celular/Móvil: _____

Fecha: _____

Regrese este formulario a Melissa McNeely (Jenkins), Caroline Brown (Longview), Samantha Laws (Oakwood) o a Dawn Leary (Viewmont) antes de Mayo 5 de 2023.



Hickory Public Schools

432 Fourth Avenue SW, Hickory, North Carolina 28602
Phone: (828) 322-2855 · Fax: (828) 322-1834 · www.hickoryschools.net

Bryan W. Taylor, Ed.D., Superintendent

Lub 4 hlis hnuv tim __, xyoo 2023

Nyob zoo Niam Txiv los sis Tus saib xyuas,

Hickory Public Schools yuav pib xeev North Carolina qhov READY Xeev-xaus-Xyoo (End-of-Grade [EOG]) rau cov menyuum kawm ntawv nyob *middle school* pib lub 5 hlis tim 19. Lub xeev txoj cai yuav kom daim ntawv xeev EOG yuav tsum xeev 10 hnuv uas kawg hauv tsev kawm ntawv. Cov menyuum kawm qib 3, 4, 5 yuav xeev daim ELA (Nyeem Ntawv) thiab Lej EOG. Cov qib 5 thiaj li yuav tau xeev daim Science EOG xwb. Cov menyuum uas lawv qhia qhov *Extended Content Standards* yuav tau xeev daim NCEXTEND1 pib lub 5 hlis tim 19. Xav paub ntaub ntawv ntxiv txog kev xeev ntawv, thov mus siab hauv https://www.hickoryschools.net/departments/curriculum_and_instruction/accountability_testing

Tagr rho cov ntawv xeev yuav xeev nyob online thiab thaum zes lub caij yuav xeev lub tsev kawm ntawv mam li qhia cov sij hawm teem tseg los xeev. Cov menyuum kawm ntawv yuav npaj rau qhov kev xeev ntawv no tau los ntawm mus saib txog Xeev Ntawv *Online* ntawm (<http://data.ncsu.edu/nctest/Destination.html>). Cov menyuum kawm ntawv yuav saib cov qauv hauv hoob; li ntawm los saib ntxiv yim pab xws. Thaum koj paub cov hnuv yuav xeev lawm, koj pab tau koj tus menyuum kom nws xeev tau zoo los ntawm: tuaj raws caij nyoog thiab kom ncav rau hnuv yuav xeev, pws kom txaus hmo ua ntej yuav xeev, thiab kom cov menyuum kawm ntawv noj tshais kom hu thiab zoo hnuv ntawm. Thov muab kev koom tes es nav maim nrog kwv tshuaj rau tej hnuv lawv tsis kawm ntawv.

Thaum kawg ntawm lub xyoo kawm ntawv (Lub 6 hlis tim 5 mus txog tim 7) *Hickory Public Schools* yuav muab lub hwm tsam rau cov menyuum kawm ntawv rov kawm thiab xeev daim EOG dua yog lawv xeev tsis tau zoo thawj zaug. Yuav kom tau zoo, yog lawv xeev tau qhab nias theem 3,4 los sis 5. Tus qhab nias twg siab dua ces yuav siv qhov ntawv rau tus menyuum kawm ntawv li qhab nias. Menyuum kawm ntawv yuav tsum tau kev tso cai sau cia los ntawm niam txiv los sis tus saib xyuas yog yuav mus kawm ntawv rau lub caij ntuj sov.

Sau Npe,

Jeff Hodakowski

Thawj Saib Xyuas Kev Xeev Ntawv thiab Luag Hauj Lwm



Hickory Public Schools

432 Fourth Avenue SW, Hickory, North Carolina 28602

Phone: (828) 322-2855 · Fax: (828) 322-1834 · www.hickoryschools.net

Bryan W. Taylor, Ed.D., Superintendent

Nyob Zoo Niam Txiv/Tus Saib Xyuas,

Hickory Public Schools Yuav Muaj Kev Pab Cuam Koom Haum Qhia Ntawv Rov Xeem Dua rau cov menyuam kawm ntawv ua xeem tau tsis zoo rau lawv qhov Xeem Xaus Xyoo ELA, Lej los sis *Science*. Yuav kom ua tau zoo, tus menyuam yuav tsum xeem tau qhab nias theem 3, 4 los sis 5. Cov menyuam kawm qib 3 xwb thiaj yuav tsum tau nyob hauv lub khoom haum rau Lej. Hauv qab no muaj lub teb cov lus uas nquag nug. Menyuaam kawm ntawv yuav mus kawm tsis tau yog tsis muaj ib daim ntawv sau tias tau kev tso cai los ntawm niam txiv.

Leej twg thiaj tuaj kawm tau? Cov menyuam uas xeem tau tsis zoo rau lawv daim Xeem Xaus Xyoo ELA (Qib 4 thiab 5), Lej (Qib 3 mus txog 5) lossis *Science* (Qib 5) tuaj tau nrog rau ib daim ntawv sau tias tau kev tso cai los ntawm niam txiv.

Yog hnuv twg thiab thaum twg? Yuav pib rau hnuv Monday, lub 6 hlis tim 5, xyoo 2023 mus txog hnuv *Wednesday*, lub 6 hlis tim 7, xyoo 2023. Txhua hnuv yuav pib thaum 8:30 AM mus txog 2:30 PM.

Nyob qhov twg? Qhov kev pab cuam rau nyob hauv koj tus menyuam lub tsev kawm ntawv.

Puas muaj npav tuaj tos? Muaj, npav tuaj tos li qub li lub xyoo kawm ntawv

Puas muaj noj su? Muaj tshais thiab su rau cov menyuam kawm ntawv noj thiaj noj dawb xws.

Ua puas tau yog nws rov qab xeem ntau tshaj ib daim yog nws xeem tau tsis zoo? Tau, qib 2 xeem tau hoob lej nkaws xwb. Qib 4 thiab 5 cov menyuam kawm ntawv xeem tau txog ob daim.

Ua puas tau yog kuv tus menyuam tuaj rau hnuv yuav xeem xwb? Tsis tau. Tus menyuam kawm ntawv yuav tsum tuaj kawm hoob pab npaj yog xav rov xeem daim EOG duas.

Yog hais tias kuv tus menyuam xeem tau qib tshaj zaum thib ob ne? Qhov qhab nias siab tshaj ntawm ob qhov yog qhov yuav muaj los siv.

Yog hais tias kuv tus menyuam xeem tau zoo thawj zaug lawm, tabsi nws xav ua kom tauzoo tshaj nws mus puas tau? Tsis tau. Qhov kawm ntawv caij ntuj sov no yog rau cov menyuam uas xeem tau tsis zoo thawj zaug xws.

Vim li cas koog tsev kawm ntawv thiaj li xav kom sau ib daim ntawv muaj kev tso cai? Kawm ntawv caij ntuj sov tsis yog yuav tseev kom koj tuaj kawm xws. Li ntawv los, niam txiv yog tus txiaj txim seb puas pub tus menyuam tuaj kawm. Daim ntawv tso cai tsuas yog qhia rau lub tsev kawm ntawv tias niam txiv tso cai rau tus menyuam tuaj xwb.

Yog hais tias kuv tsis xav kom kuv tus menyuam mus kawm ntawv rau lub caij ntuj sov? Yog niam txiv li kev txias txim siab seb lawv puas xav kom lawv tus menyuam mus kawm ntawv rau lub caij ntuj sov. *Hickory Public Schools* tsuas xav muab hwm tsam rau cov menyuam kawm ntawv tuaj kawm thiab rov xeem daim EOG duas xws.

Niam txiv yuav tsum nco ntsoov tias kev xeem kom tau zoo rau qhov EOG yuav siv cov qhab nias ntawm los txiaj txim seb yuav muab cov hoob kawm zoo li cas rau tus menyuam kawm ntawv. No yog ib qhov hwm tsam tsis yog kev rau txim. Saum toj no peb tau teb tej cov lus ua neeg nquag nug. Yog koj muaj lus nug los sis kev txhawj xeeb thov hu rau Jeff Hodakowski, Thawj Saib Xyuas Kev Xeem Ntawv Thiab Luag Hauj Lwm (828-322-2855) los sis koj tus menyuam tus thawj xib fwb.



Hickory Public Schools

432 Fourth Avenue SW, Hickory, North Carolina 28602

Phone: (828) 322-2855 · Fax: (828) 322-1834 · www.hickoryschools.net

Bryan W. Taylor, Ed.D., Superintendent

Hickory Public Schools Yuav Muaj Kev Pab Cuam Koom Haum Qhia Ntawv Rov Xeem Dua

Rau lub caij thaum kuv tus tub/ntxhais xeem tau tsis zoo rau ntawm nws daim ELA, Lej EOG lossis *Science*, kuv muab kev tso cai rau nws tuaj kawm *Hickory Public Schools* Yuav Muaj Kev Pab Cuam Koom Haum Qhia Ntawv Rov Xeem Dua, lub 6 hlis tim 5 mus txog tim 7, xyoo 2023. Kuv nkag siab tias lub tsev kawm ntawv mam li hu kuv txog kuv tus menyuam seb nws puas tuaj kawm ntawv.

Menyuam Kawm Ntawv Npe (sau): _____

Tsev Kawm Ntawv: _____

Niam Txiv Npe: _____

Xov tooj ntawv tes: _____

Hnub: _____

Thov xa daim ntawv no mus rau Melissa McNeely (Jenkins), Caroline Brown (Longview), Samantha Laws (Oakwood) or Dawn Leary (Viewmont) ua ntej lub 5 hlis tim 5, xyoo 2023